



**Πανεπιστήμιο Δυτικής
Μακεδονίας**
Ηλεκτρονική Τάξη Κινεζικής

Κωνσταντίνος Γ. Πολύμερος

BSc. Γερμανικής Φιλολογίας ΕΚΠΑ

MSc. Γλωσσολογίας – Διδακτικής ΕΚΠΑ

Φοιτ. MSc. Λογιστικής – Ελεγκτικής ΠΔΜ

Περιστασιακός αρθρογράφος 中希时报
(China Greece Times)

Συγγραφέας 4 βιβλίων:

- Φωτογραφίζοντας το κινεζικό όνειρο
- Πλάτων, Λάο Τσε και άλλες μορφές
- Τάο Τε Τζινγκ: το ποίημα του γηραιού
- Αυτοφαγία (συλλογή διηγημάτων)

Τρόποι επικοινωνίας

E-mail: kostapol95@yahoo.gr

Academia.edu: Constantinos G. Polymeros

Τηλ.: 6980525055

FB: Kostas Polymeros

Λεξιλόγιο

- 电脑 (diàn nǎo) υπολογιστής, 电 (diàn) ηλεκτρισμός, 脑 (nǎo) εγκέφαλος, 脑子 (nǎozi)
- 电话 (diàn huà) («ηλεκτρική ομιλία») τηλέφωνο
- 打电话 (dǎ diàn huà) τηλεφωνώ
- 给 (gěi) δίνω / [ρήμα που βοηθάει στην αποτύπωση του έμμεσου αντικειμένου (βλ. επόμενες κάρτες)]
- 坏了 (huài le) χάλασε, 坏 (huài) κακός, 坏人 (huài rén) παλιάνθρωπος, εγκληματίας.
- 为什么 (wèi shénme) γιατί ...;
- 因为 (yīn wèi) επειδή

To 给 (gěi) I

- Ως απλό ρήμα:

她给我一本书

(tā gěi wǒ yì běn shū, Αυτή μου έδωσε ένα βιβλίο)

我给你钱

(wǒ gěi nǐ qián, Σού δίνω λεφτά –λέγεται κατά την πληρωμή σε καταστήματα κλπ.)

To 给 (gěi) II

- Ενίοτε χρησιμοποιείται για να αποδώσει την έννοια αυτού που λέμε *έμμεσο αντικείμενο* ή την παλιά μας δοτική γενικότερα:

我给她打电话

(wǒ gěi tā dǎ diàn huà, Της τηλεφωνώ)

我给你买了一本书

(wǒ gěi nǐ mǎi le yì běn shū, Σού αγόρασα ένα βιβλίο)

我给他打了一两个电话。

(wǒ gěi tā dǎ le yī liǎng ge diàn huà, Τον πήρα ένα-δύο τηλέφωνα)

Μικρή εξάσκηση I

- **A:** 你为 什么 想 学习 汉语?
(nǐ wèi shénme xiǎng xuéxí hànyǔ)
- **B:** 因为 我 想 在 中国 上 大学。 你呢?
(yīnwèi wǒ xiǎng zài zhōngguó shàng dà xué nǐ ne)
- **A:** 因为 我 有 很 多 中国 朋友。
(yīnwèi wǒ yǒu hěn duō zhōngguó péngyou)

A: Επειδή έχω πολλούς κινέζους φίλους.

B: Επειδή θέλω να σπουδάσω στην Κίνα. Εσύ;

A: Γιατί θέλεις να μάθεις κινεζικά;

Μεταφραση:

Μικρή εξάσκηση II

A: 你给谁打电话?

(nǐ gěi shéi dǎ diàn huà, Σε ποιόν τηλεφωνείς;)

B: 我给我妈妈打电话。

(wǒ gěi wǒ māma dǎ diàn huà, Τηλεφωνώ στην μαμά μου.)

A: 为什么呢?

(wèi shén me ne, Γιατί;)

B: 因为我的电脑坏了。

(yīn wèi wǒ de diàn nǎo huài le, Επειδή χάλασε ο υπολογιστής μου)

To 的 (de)

- Είδαμε ότι το 的 (de) είναι κτητικό. Μία άλλη χρήση του είναι να συνδέει ουσιαστικό και επίθετο:

很老的人

(hěn lǎo de rén, πολύ γηραιός άνθρωπος)

很好吃的菜

(hěn hǎo chī de cài, πολύ νόστιμο φαγητό)

Άλλες φορές, μετατρέπει κάτι σε επίθετο:

这是谁做的?

(zh sh shi zu de, Ποιος το έκανε αυτό;)

Μικρή εξάσκηση III

A: 这本书是你的吗?

(zhè běn shū shì nǐ de ma)

B: 不是我的! 是我朋友的!

(bú shì wǒ de shì wǒ péng you de)

Μετάφραση:

A: Τίνος είναι αυτό το βιβλίο;

B: Δεν είναι δικό μου. Είναι του φίλου μου.

Μικρή εξάσκηση IV

A: 你 今 天 晚 上 想 做 什 么 ？

(nǐ jīn tiān wǎn shàng xiǎng zuò shénme)

B: 我 没 吃 晚 饭 。

(wǒ méi chī wǎn fàn)

A: 你 想 在 外 面 吃 饭 吗 ？

nǐ xiǎng zài wài mian chī fàn ma

B: 去 哪 里 吃 饭 ？

qù nǎ li chī fàn

A: 去 我 朋 友 的 饭 馆 吃 饭 。 他 做 的 菜 都 很 好 吃 。

qù wǒ péngyou de fànguǎn chī fàn tā zuò de cài dōu hěn hǎo chī

Μικρή εξάσκηση IV: Μετάφραση

A: *Τί θέλεις να κάνουμε απόψε το βράδυ;*

B: *Δεν έχω φάει βραδινό.*

A: *Θέλεις να φάμε έξω;*

B: *Πού να πάμε να φάμε;*

A: *Πάμε στο εστιατόριο του φίλου μου. Τα φαγητά που φτιάχνει είναι όλα πολύ νόστιμα.*

Τα 里 (lǐ / lì) και 外 (wài)

- 里 (lǐ / lì) μέσα. 里面 (lǐ miàn / mian) μέσα.
- 外 (wài) έξω. 外面 (wài miàn / mian) έξω.
- Σε αυτά, οι κανόνες παράλειψης του 面 (miàn) είναι ίδιοι όπως στα 上面 (shàng mian) και 下面 (xià mian) (βλ. υλικό 2^{ης} συνάντησης).
- Και αυτά τίθενται μετά το ουσιαστικό: 我在家里 (wǒ zài jiā lǐ, *Είμαι στο σπίτι*). 我在国外工作 (wǒ zài guó wài gōng zuò, *Δουλεύω εκτός χώρας, δουλεύω στο εξωτερικό*).

Τα 前面 (qiánmian) και 后面 (hòumian)

- 前面 (qián mian / miàn) *μπροστά από*
- 后面 (hòumian / miàn) *πίσω από*
- 前 (qián) σημ. και «πριν» (χρονικά)
- 后 (hòu) σημ. και «μετά» (χρονικά)
- Σε αυτά, οι κανόνες παράλειψης του 面 (miàn) είναι ίδιοι όπως στα 上面 (shàng mian) και 下面 (xià mian) (βλ. υλικό 2^{ης} συνάντησης).
- Και αυτά τίθενται μετά το ουσιαστικό:
 - 我家(的)前面有两辆车
(wǒ jiā de qián mian yǒu liǎng liàng chē, *Μπροστά στο σπίτι μου υπάρχουν δύο αυτοκίνητα*)

Μικρή εξάσκηση V

- 两天后 (liǎng tiān hòu) *δύο ημέρες μετά*
- 四个星期后 (sì ge xīngqī hòu) *4 εβδομάδες μετά*
- 两个月前 (liǎng ge yuè qián) *δύο μήνες πριν*
- 三年前 (sān nián qián) *πριν από τρία χρόνια*

- 八个星期是几个月? (bā ge xīng qī shì jǐ ge yuè, *Πόσοι μήνες είναι οκτώ εβδομάδες;*)